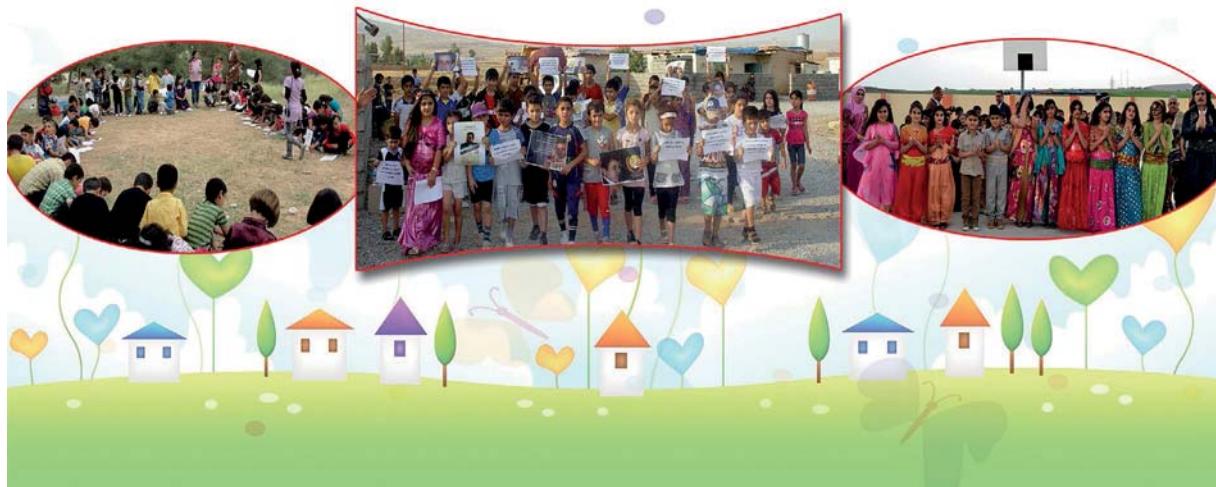




ی زووچان

روزی جیهانی مندالان
له هه‌موو مندالانی کورد پیرۆز بێ

مندالان، وینای دواروژی ولات و نه‌ته‌وهن



دبیاعی مندالان

گوچاریکی مانگانهی مندالانه، ناوهندی

مندالپاریزیی رۆژهه لاتی کوردستان دهري دهکا

سەرتووسەر: شیلان قوربانی فەر
دەستەی نووسەران: کاوە

ئاهەنگەری، هانا وریا، نیعمەت مەلا،
مینا سولتانزادە

پەیوهندی:

www.facebook.com/nawendy.mndal.paryzy.kurdistan

www.Kurdistanukurd.com

وته‌ی نه‌مجاره‌مان



رۆژی جیهانی مندالان

به بونه‌ی هاتنی رۆژی جیهانی
مندالانه‌وه له لایه‌ن ناوه‌ندی
مندالپاریزی رۆژه‌لاتی کوردستان
پیروزبایی له هه‌موو مندالانی جیهان و
به تایبەت مندالانی کوردستان دەکەین.
ای ژوئن رۆژی جیهانی مندالانه. بۆ
یەکەم جار له سالی ۱۹۴۹ ای زایینی و

دوای شەری جیهانی دووه‌م له کۆبوونه‌ی یەکیه‌تیی دیموکراتیکی
ژنان که له پاریس گیرا ئەو رۆژه وەک رۆژی جیهانی مندالان
دیاری کرا، سالانه له زوربەی ولاستانی جیهان ریوره‌سمی جۆراوجۆر
بەریوه‌ده‌چى له هه‌ریمی کوردستانیش سالانه ئەو یاده دەکریتەوه
بەلام بەداخه‌وه له رۆژه‌لاتی کوردستان که تا ئیستا ئازاد نەبووه
مندالانی کورد ھیچ مافیکیان نیه و تەنانه‌ت ناتوانن ریوره‌سمی رۆژی
جیهانیی مندالانیش بگرن، له هه‌موو مافه‌کانی خۆیان بییه‌شن،
تەنانه‌ت ناتوانن به زمانی خۆشیان بخوینن. ھیوادارین بتوانین له
داهاتوویه‌کی نزیک دا به هه‌موو مافه‌کانمان بگەین و ئەو بونه‌یه له
رۆژه‌لاتی کوردستان جیشن بگرین.

سەرنووسەر



ئالفرید نوبیل

زانایه‌کی سوئیدیه، ۲۱ى ئۆكتوبری سالى ۱۸۳۳ لە ستۆکهولم لە دايىك بۇوه، خاوهنى چەندىن كارگەي گەورەي چەك و چۈل بۇوه. ئالفرید نوبيل لە سالى ۱۸۶۶ ديناميت و چەندىن ماددەي تەقىنەوهى دىكەي داهىتاوه. هەرچەندە داهىتاناھكانى نوبيل خزمەتى بە مرۆڤەكان نەكردوھ و تەنيا بۇ شەرو مالۇيرانكەرى بەكار ھاتووه، بەلام ئەو لە سالى ۱۸۹۵ لە وەسىيەتنامەكەي خۆى ھەموو دارايىيەكەي دەبەخشى بە رىڭخراوېيکى خىرخوازى بۇ دابىنكردن و پىددانى خەلاتىك بە ناوى "نوبيل" كە دەدرى بەو كەسانە كە ھەموو ژيانى خۆيان تەرخان كردوھ بۇ خزمەت و پىشىكەوتىنى بوارەكانى زانست، پىشىكى ئەدەبیات، مىژۇو، مافى مرۆڤ و ئاشتەوابىي. ئالفرید نوبيل ۱۰ى ديسامبەرى سالى ۱۸۹۶ لە ولاتى ئىتاليا كۆچى دوايى دەكا.

ئاماھەكردىنى: نىعەمت مەلا

لاؤه لاؤه لا، پرشهی مانگ و خودر
عه روسانه‌گه د هیمان ها خهودر
چهوهیلد پر له هسارهی خهودر
دؤیهت شیرین شهکه‌تی دهر که‌ر
مانگه شهه رو شیهی وه خهلوهت تو
دونیا مهنه وه ئه زرهت تو
عه روسانه‌گه د بگر وه باوش
تو دؤیهت منی، ئه وه دؤیهت تو
لاؤه لاؤه لا، ده ده ده‌گه د وه لیم
به و تا گه د یه ک گیسی بچنیم
بوهیمه‌ی ته فریح، بوهیمه‌ی بازار
شهو رنگینیگ ئه پای بسینیم
عه روسانه‌گه د نیشیدیه سه ئیرا
چه‌وی ها تنه وه ته ک و ته نیما
هه میشه ها لاد، چ هاو زیگه
وه ناو هیچ حالیگ نیه یلیده وه جا
لاؤه لاؤه لا، گول بايمه
دلد نیه شکنی، خهنه دایمه
عه روسانه‌گه د چه‌نی عه زیزه
عه روسانه‌گه د چه‌نی ئایمه
هه رچه ن چو منال بی زووانیگه
ئه زیه‌تی نه که‌ی، فره زانیگه
نه گه ورا بودن، نه خوسمه‌یگ دیری
خوهش وه حالی بوب، عه روسانیگه
زولفه شوره‌گکی شانه کردیه
چه‌وی وه ناخ بهشت هاوردیه
لاؤه لاؤه لا، بگرهی باوش
عه روسانه‌گه د خه‌وی برده

سہما عہداسے (ساقی)

کاوه ئاهه‌نگه‌ری

Hi every body

سلاو منداله‌کان

وانه‌ی ئەمجاره‌مان تاييىت بە توانىن و نەتوانىن
(can / can't)

What can you do?
تۆ دەتوانى چى بکە؟



I can sing
من دەتوانم گۈرәنى بلېم.



I can read
من دەتوانم بخويىنمه وە



I can write
من دەتوان بىنوسىم.



We can dance
ئىيمە دەتوانىن سەما بکەين (ھەلپەرىن).



I can swim
من دەتوانم مەله بکەم.



I can't swim
من ناتوانم مەله بکەم.



I can fly
من دەتوانم ھەلفرم.



I can't eat soup
من ناتوانم سوپ بخۇم.

پیم خوش بو و ببمه



که مندال بوم پیم خوش بو و ببمه پزیشک، شارهزا و پسپور له بواری لهشی مرؤٹ دا پیم خوش بو و هرچی نه خوشه چارهسهر بکه. نهشته رگه ریم بو زوره بوقیش کردبوو و له خوینیش نه ده ترسام به لام برا گه ورده که م دهی گوت: «ئه تو چونکه دهست و خهت زور خوشه ناتوانی ببیه پزیشک». برآکه م گوتیشی: «ئه گه ر ببیه پزیشکی دادوه ریش له وانه یه له کاتی دیاریکردنی هوکاری مردنی که سیک که له زیندان دا مردووه، برق خوشت بمری». من نه مدوزانی برآکه م مه بهستی له و قسه یه چیه؟! من له زور فیلم دا بینیومه پزیشک ده توانیت بینا و ساختمانیش دروست بکات، بؤیه بپیارم دا ببمه ئه ندازیار. ئه ودهمی ده متوانی بینای پته و به هیز دروست بکه و پاره یه کی زور کو بکه مه و دهوله مهند بم. به لام برا گه ورده که م چهند سال له وه پیش بوو به ئه ندازیار که چی ئیستاش هه روا هه ژاره و دهوله مهند نه بوروه، برآکه م دهی گوت له و لاته ئیممه دا ئه گه ر پارچه خشتنیکی هه لگریه وه ئه وا ئه ندازیاریک له ژیریه وه دیته ده ری.

و هبیرمه که پیم گوت ده مه وی ببمه ئه ندازیار، دهستی بو داره که ا نیو حه وشہ که مان را کیشا و گوتی ئیستا بپریک ئه و داره را بوده شینی بیست، سی ئه ندازیار به رده بیتھو. نازانم مه بهستی برآکه م چی بوو به لام ئه وه راست بوو که دهی گوت هه مهو خه لکی سه ر شه قام و کو لانه کان ئه ندازیاریش نه بن ئه وه هر و هک خوویه ک



یه‌کتر به ناوی «موهه‌ندیس» بانگ دهکه‌ن.

پیشم خوش بوو ببمه فرۆکه‌وان، وەک براکانی پایت. به‌لام ئىستا گوییبىستى ھەر ھەوالىك دەبىن باس لە ھەلەئى فرۆکه‌وان و كەوتىنە خوارەوهى فرۆکه‌كانى ولاٽى ئىمە دەكەت. ئەمن نازانم بۇ ھەمىشە ھەلەكان لە فرۆکه‌وان. پیشم خوش بوو ببمه خویندكارى زانکو، به‌لام براکەم پېشتر بۆخۆى لە زانکو بۇوه و دەيگۈت خویندكارى زانکو قەت ناتوانىت گله‌يەكانى بە بەرپرسەكان بگەيەنىت و ئەوان لىيان تىناناگەن، ئەگەر حەق بە خویندكارەكانىش بىت ئەوا لىيان دەدرىيەت و دەبردرىيە زىندان، دەنا لە دواى زانکو و لە كاتى حەسانەوه دا لە بەشە ناوخۆيىهەكانى زانکو دا بە گاز دەخنكىيى و يان شويىنى حەوانەوەتان ئاگر دەگرىت. براکەم گوتىشى: «ئەگەر لە زانکو ئىنگلىيىش بخويىنى و سالانى زانکو بە بى كىشە تەواو بکەي و ببىه فەرمابەرى ھۆتىلىكىش، لەوانەيە لاقت ھەلخلىسىكى و لە بالكۇنى ھۆتىلەكەوه بەربىيەوه و بمرى». ئەمن نەمدەزانى براکەم بۇ واي دەگوت.

وھېرمە رۆزىك گوتىم پىيم خوش ببمه نووسەر، براگەورەكەم گوتى جا لەو ولاٽەدا ئەگەر راچىيەتى و راوكىدىنى لەق لەق بۇوه پېشە، ئەوا دەتوانى بە نووسەريش بلىي پېشەيە. نووسەر بۇ ئەوهى بناسرىيەت و ناوبانگىك پەيدا بکات يان دەبىت بچىتە زىندان يان دەبى بکۈزۈت. پیشم خوش بوو ببمه يارىزانى يارى توپانى، به‌لام براکەم دەيگۈت رەنگە لە يارى لەگەل يارىزانانى ولاٽىكى دوژمن دا سەرنەكەوى و نەتوانى گۆل تۆمار بکەي، ئەودەمى سزا دەدرىيى و لەوانەشە لە خۆرپاوه بە پىكانىكى زۆر سادەش گىانت لەدەست بدهى لە دواى يارىيەكە.

من ماندوو ببوم و ئىدى نەمدەزانى چ پېشەيەك ھەلبىزىرم بۇ ژيانى داھاتووم بۆيە لە براکەم پرسى باشە ئەدى ئەمن ببمه چى؟! براکەم وەلامى دامەوه و گوتى: «نازانم به‌لام ھەول بده كارىك ھەلبىزىرى كە تىيدا تاك و ناياب و بەناوبانگ بى، كارىك كە كەس ناتوانىت لە هىچ بوارىك دا تاوانبارت بکات و كەسىش نەۋىرېت بلىت پشت چاوت برويە». ئەوه بۇ كە بريارم دا ببمه سەرۆك كۆمار.

وھرگىران لە داراشتنى فارسيي مندالىكى نموونەوه بە هيىنديك دەسكارييەوه،
هانا وريا



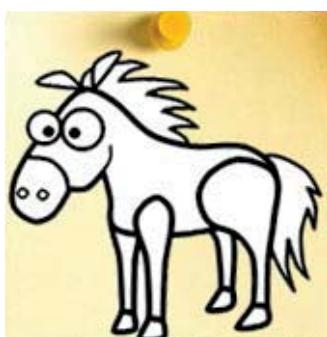
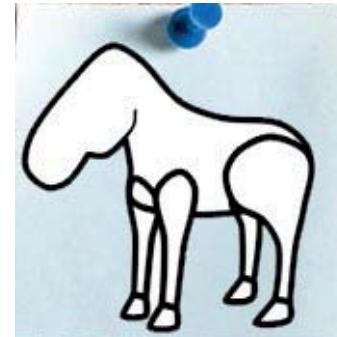
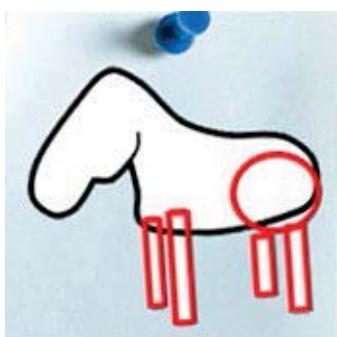
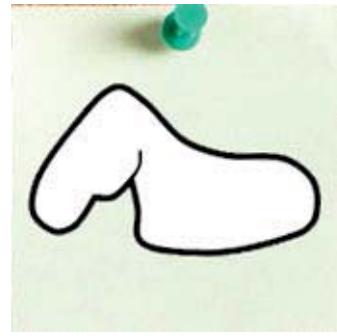
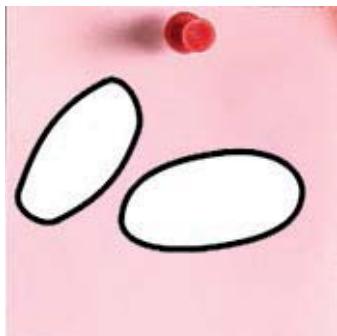
بالنده‌ی بهله‌نجووار

تاوسه‌کان له ولاستانی هیتند و پاکستان و سریلانکا ده‌ژین، به‌لام به هوی ئه و جوانییه‌ی که هه‌یانه، له زوربه‌ی باخچه‌ی ئازه‌لانی هه‌موو ولاستاندا و له زوربه‌ی پارک و دارستانه کیویه‌کاندا را‌ده‌گیرین.

تاوسه‌کان ده‌نگیکی گه‌وره‌یان هه‌یه و به‌رزی بالایان ۲ میتر و ۳۰ سانتی میتره. ئه‌وان بؤ‌تیر کردنی خویان گیا و بوق و شهیتانوکه و هیندیک گیانله‌به‌ری بچووکی دیکه ده‌خون.

كلکی تاوسه میئیه‌کان له كلکی تاوسه نیره‌کان کورت ترو پرپره‌نگتره. ره‌نگی كلکیان سه‌وز يان شينيکی دره‌شاوه‌یه که جوانییه‌کی تاییه‌تی هه‌یه.
ئه‌دی بیستبووتان که په‌ری تاوسي نیر دریزترین په‌ر له نیو هه‌موو بالنده‌کانه؟

فیرگهی نه ققاشی



چیروکی شووتی دلسوز

و هرزی هاوین بwoo. ههوا زور گهرم بwoo شووتی بهره و ماله و ده رویشته و، له ناکاو گویی له گریانی مندالیک بwoo. له دورو ره و چاوی به مندالیک که و تکه لاه سه رپاسکیله که رابه رب قته و هوده گری، شووتی دهستی منداله که که گرت و ههلى ستانده و، به لام منداله که هه ده گریا. شووتی که ش زوری زگ پن سووتا و یه ک دانه قاشی شووتی، دایه. منداله که ش به خوشحالیه و و هریگرت.

شووتی دریزه هی به رویشته که هی دا و له به ره خوییه و گورانیی ده گوت.

دیسان و هرزی گه رما هاته و ه خورادنی شووتی خوش.

و هره تاقی بکه و ه قاشیکی بخو! شووتی که هه ر وا خه ریکی شیعر خویندنه و بwoo، چه ند

مندالیک دهوره دیان دا و داوای قاشیک شووتی بیان لیکرد، منداله کان که تا ئه و کاته

خه ریکی یاری کردن بوون زور شه که ت و ماندو و بوون، شووتی، قاشیکی دا به هه ریکی له منداله کان.

منداله کان به خواردنی شووتی که ماندو و یه تیان حه ساوه و دستخوشیان لی کرد.

شووتی که دیسان دریزه هی به رویشته که هی دا. له ریگا تووشی پیاویکی پیر بwoo، زور ماندو و هیلاک و تینو و بwoo، ئه ویش که میکی ئاوی شووتی دایه هه تا ماندو و یه تیان حه ساوه، دهستخوشی له شووتی کرد. شووتی زور هیلاک و ماندو و بwoo، نهیده تواني له و زیاتر یارمه تی که س بد. هه ر بؤیه به ره و ماله و ده رویشته و تا له یه خچال دا و چان بد و بجه سیته و هه تین



فرزین

ئەنیمه‌یشینیکی ئەمریکاییه کە سالى ۲۰۱۳ لە شىوهى كۆمىدى لە ستوديۆي والت ديزنى پىكچەرز و لە دەرھىنانى كريس بەك و جىنifer بەرھەم هاتوھ و يەكىكە لە پى داھاترىن فيلمه ئەنیمه‌یشینەكانى جىهان.



چىرۇكى ئەم ئەنیمه‌یشینە باس لە دوو خوشك دەكا كە كچى پاشان. يەكىكە لە كچەكانى هەر لە مەندالىيە وە خاوهنى سىحرىكە كە دەتوانى بە دەستەكانى هەموو شتىك بکاتە سەھۆل و بەفر. كاتىك كە مەندال دەبى بە هەلە جادوھەكە بەكار دەھىنى و بەر خوشكەكە دەكەۋى و ئەمەش دەبىتە ھۆرى ئەوهى كە دايىك و بابى بىريار بىدەن ئەو كچەيان لە هەموو كەس بىشارنەوە. دواى مردىنى دايىك و باوكەكە خوشكە گەورەكە ئەبىتە شازن، لە رۆزى تاج لە سەرنانى ئەمە ئاشكرا دەبىت كە جادووگەرە و بۆيەش لە شارقۇچەكە دەردەكىرىت و كچەكەش رادەكتە سەرقىيا و خوشكەكە بەدوايدا دەچى و لە رىڭەدا تووشى چەند شتى سەير و سەمەرە دەبن..



زانیاری لەسەر تۆوتى



تۆوتىيەكان بالندەيەكى
رەنگاورەنگن، لە^{٣٧٢}
ھەموو جىهان
ھەيە. پەروبالى
رەنگاورەنگيان ھەيە.

ھەندىيکيان گلکيان کورتەو دەنۈوكىيان خوارە. تۆوتىيەكان زىاتر لە^{٣٧٣}
ناوچە گەرمەكانى ئەفرىقا، ھيندوستان، ئۆسترالياو دارستانەكانى
ئامازۇن دەزىن.

ھەرچەندە تۆوتى بالندەيەكى
کىۋى (وحشى)يە بەلام زۆر
زىرەكەو زۇو دەبىتە ھاوبىيى
مروقق و دەتوانن فىرى
قسەكىدىن بن.

تۆوتىيەكان بە شىوهى گروپى
(بە كۆمەل) دەزىن.
خواردىنى ھەندىيک لە

تۆوتىيەكان گوينز، فەندوق،
بادام و ميوھىيە، ھەندىيکيان شىلەي گولەكان و كارگ دەخون.



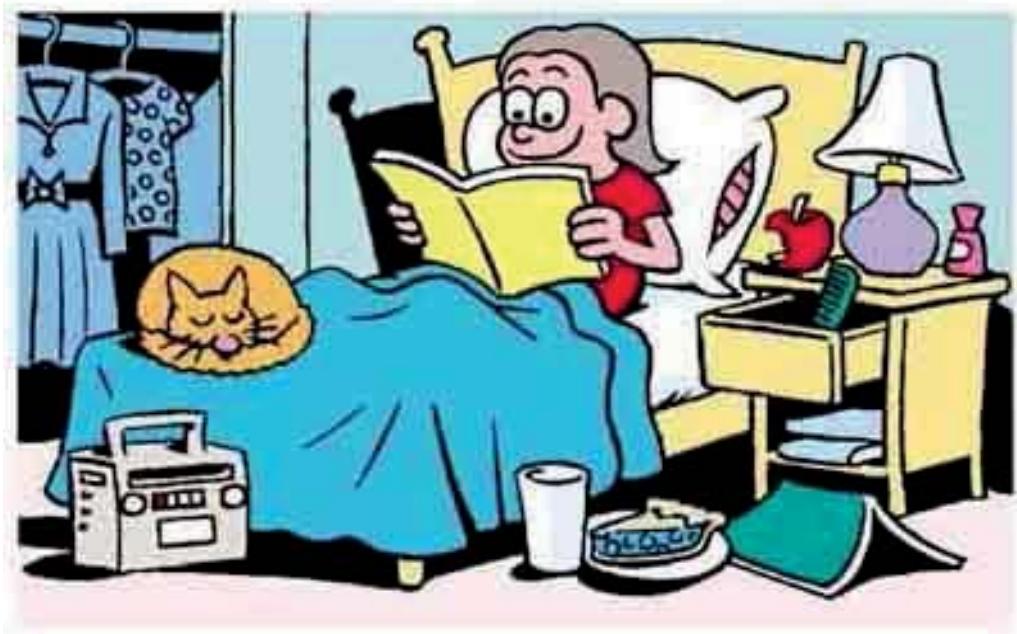
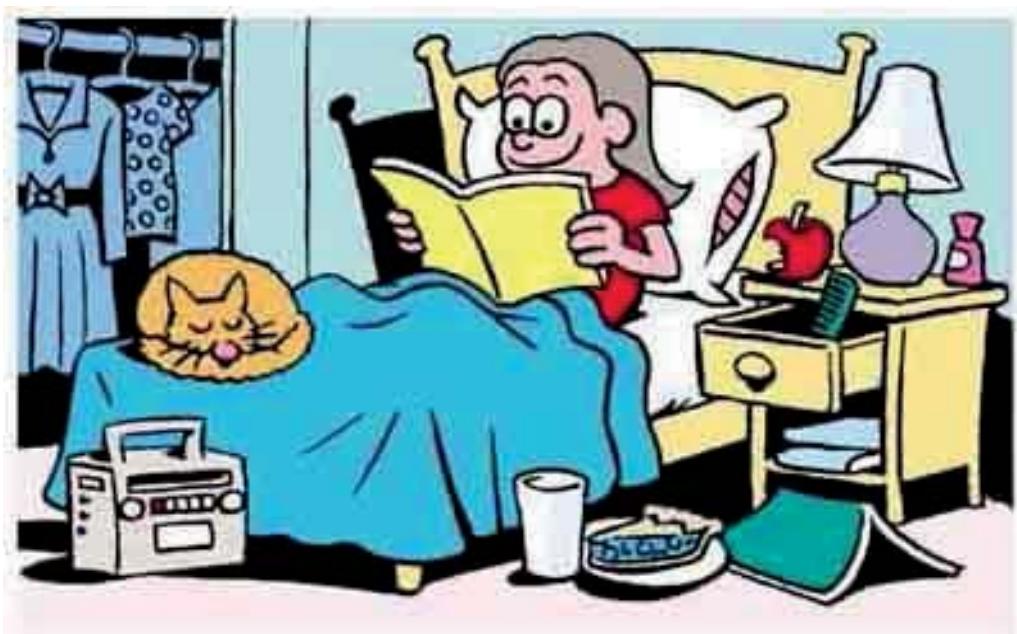
و: دنجایی مندان



ئالان قازى كورى بنەمالەيەكى پىشىمەرگە، تەمن ۱۱ سالانە لە ولاتى دانمارك دەزىت. سالى ۱۹۹۴ دايىك و بابى بىنکەكانى حىزبىان لە كوردستان بەجى هيىشت و ئاوارەى ولاتى دانمارك بۇون ئالان زۆر باش بە كوردى قسە دەكەت و هيىندهى كۆلە خەبەر و زۆر جار بۆ هاپپول و مامۆستاكانى باسى كىشەى كورد دەكەت. ئەوسال لە كىبەركىتىيەكى كۆبۇونەوەي سۆسيال ديمۆكراتەكاندا بەشدارى كرد . دەباھەموويان وينەيەكىان كىشاباوه كە داھاتۇوى دانمارك و سۆسيال ديمۆكراتەكان چۈن دەبىين. ئالان لە نىيو بەشداربۇواندا نەفەرى سېيھەم ھاتەوە و لە لايەن پارلمانتەر ئەستغىد كراك خەلات كرا.

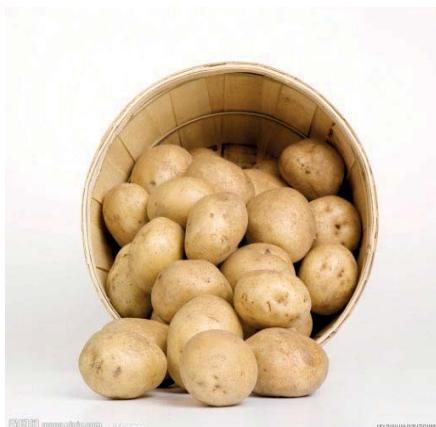


جیاوازیه کانی ۹۵ دوو ویته یه بدؤزه ۹۵



سرووده‌کانی پهتاته

پهتاته گیایه‌کی ۱ ساله‌یه، سه‌رده‌تا له ئەمریکای باشورو دوزراوه‌ته‌وه، کەسیئک به ناوی میرزا مولکوم خان له ئەمریکاوه هیناویه‌ته ولاطی ئیران.



سرووده‌کانی پهتاته:

- پهتاته برييکى زورى ڤيتامين A و نيشاسته و قهندى تىدايه،
- خواردنى پهتاته، دهبيته هوئى به‌هيزبونى دل، پووك، ههروهها بۆ چاره‌سەرى بريىنى گەدە باشه.
- ههروهها برييکى زورى ڤيتامين C پوتاسيوم، ئاسنۇ فۆسفورو ههروهها ڤيتامين B6 تىدايه.
- پهتاته به كولاؤى، يا به پيشاوى بخورى باشتىره.

پهتاته بۆ ئەوهى خrap نه‌بى ده‌بى لە شويىنى تاريک هەلگيرى.



ئایا ده زان

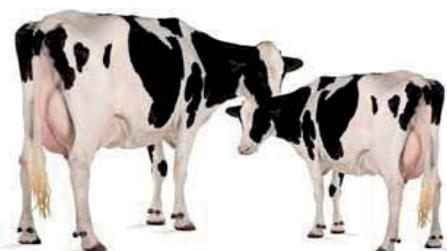
۱- زهرافه ده تواني به زمانی گویي خوي
خاوين بکاته وه؟



۲- چاوي ههشت پي به ئهندازه يه ک
توبپي باله گهوره يه؟



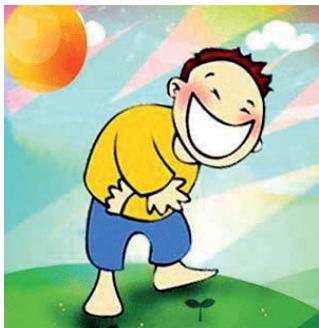
۳- زوربه مانگاكان کاتيک
گوييان له موسيقا ده بي شيري
زياتريان ده بي؟



۴- پيتي "Q" له زمانی ئينگلaisى دا زور کەم
بهكار دى؟



قسی خوش بو پیکنین



دۇ دەگەن دەگەن دەگەن دەگەن
يەكەن: ئۇمن شەۋى رايدۇو لەسەر ھەسارەتى مازگ
نام خوارد.

دۇھەن: دەزانم، كاتىك لە ھەسارەتى مېرىخ دەگەرەمەۋە
تۆم دىت لەسەر سفرە دايىشتبىو.

مامۇستايىھەنى زمانى ئىنگلەسى بە قوتابىيەتى دەلى ۋەزەكانى سالىم بە ئىنگلەسى بۇ بلى،
قوتابىيەتى زۇو ولام دەلتەۋە دەلى بەھار، ھاوين، پايزىز، زستان، مامۇستاكەتى دەلى بە
زمانى ئىنگلەسى بىلىيەۋە، قوتابىيەتى دەلى مامۇستا ئافر من وەرمىگۈراۋە.

* * *

مامۇستا: پىيم بلى جىا لە ئۇكىسىيەن چىتر لە[؟]
ھەوا دا ھەيە؟
قوتابى: قشقەلە، مىشى و مىشۇولە





مَهْمَل

ئُوه چىيە يەك چاۋو
يەك قاپى ھەيە؟

*

ئُوه چىيە سەرى نىيە
كلاۋى ھەيە، قاپىڭى
ھەيە، كەوشى نىيە؟

*

ئُوه چىيە سېيە بەفر نىيە،
دار نىيە بەلام رىشەتى ھەيە؟

*

ئُوه چىيە نى چاۋو يەك قاپى ھەيە؟

ئا: دنياي مندالان

ھیئتیک تیبینی لہسہر شوردنی مندال

شیوازی شوردنی مندال کاریگہ رییہ کی بہ رچاوی لہسہر سلامہ تیی دہروونی و جہستہ یی ئہ و ھیہ.

ئہ ماں ہی خوارہ وہ چہند زانیارییہ کی ورد و گرینگن بُو ئہ و مہ بہستہ:

- کاتیک مندالہ کہت دہشوی توقلہ (گلوپ) بہ کھفاو و سابوونہ کہ دروست بکھو ھلیان بدھ، چونکہ مندال چیز لہو وہ دہبینی و توانائی بینیں و زیرہ کیی زیاد دہکا.
- ھول بده لہکاتی شوردنی مندالہ کہتا قسہی لہ گھل بکھی، ئہ مہ ش توانائی قسہ کردنی زیاد دہکا.
- لہکاتی شوردندا بواریک بُو یاریکردنی مندالہ کہت دروست بکھ، ئہ مہ یار مہ تیدھرہ بُو ئہ وہی لہ جیاوازی نیوان ماددہ رہق و شلہ کان تی بگا
- پسپوران، ئاموڑ گاری دایکان دہکن کہ شامپوی مندال نہ گورن. لیکو لینہ وہ کان سہلماندویانہ کہ مندال ھوگری تینی گھرماؤ و بونی شامپو تایبہ تھکھی یہ تی و کاتیک بونی شامپو تایبہ تھکھی دہکا، ھہست بھئارامی و ھیمنی دہکا.



۲۱

به دلی خوّتان بمره نگیّن



پشیله و ریوی



له نیو دارستانیکدا پشیله‌یه ک له گهله ریوییه ک یه کتریان دی. پشیله‌که دهیزانی ریوی بونه‌وهریکی به هوش، چوو بولای و گوتی:
- رۆژباش مامۆستای خۆم! رۆژگار چۆن بەسەر دەبەی؟
ریوی بە له خۆبایی بونه‌وە سەیریکی پشیله‌ی کرد و
ھیندیک راوه‌ستا و پاشان گوتی:
ئەی بونه‌وهری گیژو گەمزە، مشکخورى له برسان
مەدوو! وادیارە میشکت له كەللەدا نەماوه کە له من
دەپرسى چۆنم؟ نازانم بۆچى تا ئىستا ھېچ فير نەبووی.
پشیله‌که له وەلام دا گوتی:

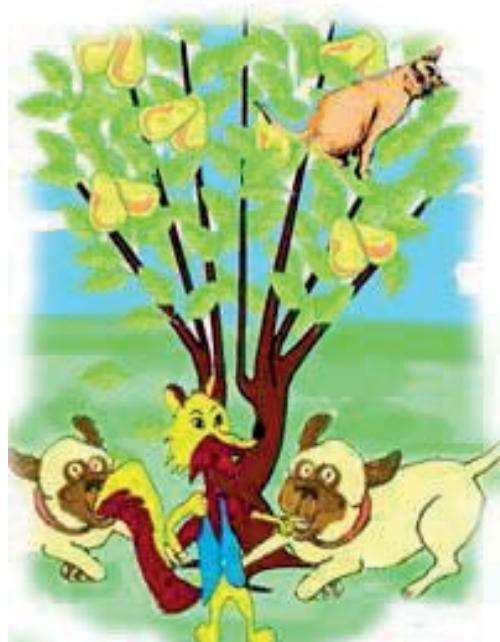
ئاغام! من بە تەمەنی خۆم ھەرشتىکى فېر بۇوم، ئەویش
ئەوەيە کاتى سەگ بۆم هاتن پادەکەم سەر دارىكى خۆم
مەلاس دەدەم تا سەگەكان دەرپۇن وبەم چەشىنە خۆم رزگار دەكەم.

ریوی گوتی:

ھەی بە زیاد نەبى، جا ئەوە چىيە؟ سەیرى من بکە! له من فېریب سەد دانە فەن و فیلان دەزانم و
بە قەدر سەدانى وەکوو تووش بە هوش و گوشم. بە راستى زگم پىت دەسووتى. له گەلمدا وەرە تا
فېرت بکەم کە له تەنگانە چۈن خۆت رزگار بکە!

ھیندەی پى نەچوو راوجىيەک بە خۆى و
تازىيەکانىيەوە له و ناوە پەيدا بۇو.
پشیله‌که ھەر کە چاواي پىيى كەوت بەپەلە بە
درەختىكەوە ھەلگەراو خۆى مەلاس داو تازى بە
ریوی وەربۇن و لە خاڭ و خۆلىان گۈزاند. پشیله
بە پىكەننەيەوە ھەرای له ریوییەکەي کرد و گوتى
مام ریوی فىلەزان! دەزانى سەرەرای ئەو و ھەموو
زۇرزانى و ئەو وەمۇوه فىلەی دەیزانى تووشى چ
چارەنۇوسىك ھاتى؟!
خۆزگە بخوازە وەك من توانييات بە دارىكدا
ھەلگەریي و بەم چەشىنە بە ساغى و سلامةتى و
زىندىوویى بىتىنەيەوە. ئىستا لەو سەرەوە دەبىنم کە
چۈن لە چوارپەلان گۈنت ساغۇن و چۈن بۇويتە
نېچىرى تازىيان، دەبخۇ با نۆشى گىانت بى!

چىرۇكى كۆنى كوردهوارى
دارشتىمه‌ى باوکى باوان





مناله‌کان

په پوله نوش خه ياله کان

پيکه نينتان

وه کو شه پولى ده ريايه

توره برووتان: ره شه بايه

هيواي ئيه وه ک هه لگورد

له بن ناييه.

جله و ناكري

وه کو ئه سېي سه ركه ش وايه

جەبار سابير

